

# Contents

---

**Acknowledgments | 7**

**Introduction | 9**

**1 The History of the ABCFM in the Ottoman Empire | 17**

- 1.1 The Beginning: Precursors and Foundation | 18
- 1.2 Arrival in the Ottoman Empire | 22
- 1.3 Work for Armenians Commences | 24
- 1.4 The Armenian Reformation | 27
- 1.5 An Era of Expansion | 31
- 1.6 Education, Printing Press, Medicine | 35
- 1.7 Conclusion | 46

**2 Research Questions, Theory and Methodology | 47**

- 2.1 Research Questions | 47
- 2.2 Conceptual Metaphor | 50
- 2.3 Missionary Texts as Narrative | 53
- 2.4 Blending of Conceptual Domains and  
the Narrative Element | 60

**3 Metaphors of the Founding Years, 1820-1830 | 67**

- 3.1 The Kingdom of God | 69
- 3.2 Metaphors of Cultivation, Parables of Growth | 73
- 3.3 Metaphors of War | 80
- 3.4 Light and Darkness | 88
- 3.5 Way / Path / Road | 103
- 3.6 Door / Opening | 107
- 3.7 Invectives | 113
- 3.8 Conclusion | 122

## **4 Case Studies | 131**

4.1 Congregational Historical Background | 133

4.2 Case Study I: Failed Conversion  
of the Muslims, 1856-1865 | 135

4.3 Case Study II: Missionary Responses  
to the Armenian Massacres of 1894-1896 | 159

## **5 Modernity and Ottoman Reactions to Missionary Activities | 209**

5.1 Modernity as a Key Construct | 209

5.2 From Intruders to Enemies: Ottoman Missionary Relations | 222

## **Conclusion | 237**

## **Bibliography | 243**

Primary Sources | 243

Secondary Sources | 252